



**ADVISOR<sup>®</sup>**

**CD 15002S33**

# **Guide de l'utilisateur**

**Version logiciel: V6.0**

#### COPYRIGHT

© SLC BV 1996. Tous droits réservés. Toute reproduction, transmission ou enregistrement du présent document, même partiellement, par quelque procédé que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite préalable de SLC BV.

#### LIMITES DE RESPONSABILITE

SLC BV décline tout engagement ou garantie quant au contenu du présent document, et notamment toute garantie implicite d'aptitude à la commercialisation ou de conformité à un quelconque objectif. Par ailleurs, SLC BV se réserve le droit de modifier la présente publication et son contenu, sans obligation d'en avertir quiconque.

# Sommaire

<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>4</b>
<b>UTILISATION DU CLAVIER .....</b>	<b>5</b>
Le clavier CD3008S33/CD3048S33 .....	5
L’Affichage .....	6
Les LED .....	6
<b>UTILISATION D’UN SYSTEME UNIQUE .....</b>	<b>7</b>
Armement d’un système .....	7
Armement d’un système avec zones ouvertes .....	8
Désarmement d’un système .....	9
Désarmement d’un système après une alarme .....	10
<b>UTILISATION D’UN SYSTEME FRACTIONNE .....</b>	<b>12</b>
Armement d’un système fractionné .....	13
Armement d’un système fractionné avec zones ouvertes .....	14
désarmement d’un système fractionné .....	16
Désarmement d’un système fractionné après une alarme .....	17
<b>DECHARGEMENT/TELECHARGEMENT SUR LES CD15002S3 .....</b>	<b>19</b>
<b>TABLEAU SCHEMATIQUE DES LISTES D’OPTIONS .....</b>	<b>20</b>
Liste d’options de la série CD15002S3 .....	20

# INTRODUCTION

Aritech vous remercie d'avoir choisi ce système de sécurité qui vous donnera satisfaction durant de longues années, pour autant qu'il soit correctement utilisé et entretenu. Notez toutefois qu'aucun système de sécurité n'offre de protection absolue aux biens et personnes.

Ce manuel s'adresse aux personnes appelées à utiliser quotidiennement les appareils de la série ARITECH CD150. Il existe par ailleurs un manuel plus détaillé du système, destiné aux responsables et gestionnaires de l'installation.

Le CD150 est un système de signalement des effractions qui détecte les intrusions et tentatives d'intrusion à l'aide de détecteurs, contacts magnétiques, etc. qui déclenchent une alarme en réponse. Le CD150 peut être fractionné en 8 systèmes indépendants.

Ce manuel utilise des symboles pour indiquer que vous devez effectuer une opération au clavier ou que le système émet un signal sonore. Voici quelques exemples de ces symboles:



**code + ✓**

Ce symbole indique que vous devez effectuer une opération au clavier. Les données à introduire figurent à droite du symbole. Dans cet exemple, vous devez introduire votre code et confirmer en appuyant sur la touche Accepte (✓).



**Biiiiip**

Ce symbole indique que le buzzer d'un commutateur à clé ou du clavier émet un signal sonore prolongé. Le signal peut également être bref, le texte devenant alors 'Bip bip'.

La programmation de votre installation prévoit un temps de sortie et un temps d'entrée. Il s'agit de durées réglées au préalable représentant le délai prévu pour entrer et sortir du bâtiment selon des itinéraires bien précis, sans déclencher d'alarme. Assurez-vous de bien connaître ces itinéraires.

Temps d'entrée: \_\_\_\_\_ secondes

Temps de sortie: \_\_\_\_\_ secondes

## INSTRUCTION SUR LA SECURITE ELECTRIQUE

**Attention:** Tension 230V présente dans la centrale. Seule les installateurs professionnels peuvent installer cet équipement et doivent suivre les instructions dans le manuel d'installation.

Si le conducteur neutre peut être facilement identifié dans le câble d'alimentation principal, alors le fusible fourni dans la centrale peut être utilisé comme circuit de coupure de sécurité sur le conducteur "phase", et la centrale peut être installée.

Le conducteur de terre et le conducteur neutre doivent être facilement identifiés et le fusible principal F, qui est utilisé pour protéger le circuit phase peut être utilisé comme protection contre les surintensités et les court-circuits. Le fusible principal F a une valeur de 800mA rapide. Il assurera également la protection contre les défauts de terre en cas d'absence dans le bâtiment du circuit de protection de fuites à la terre.

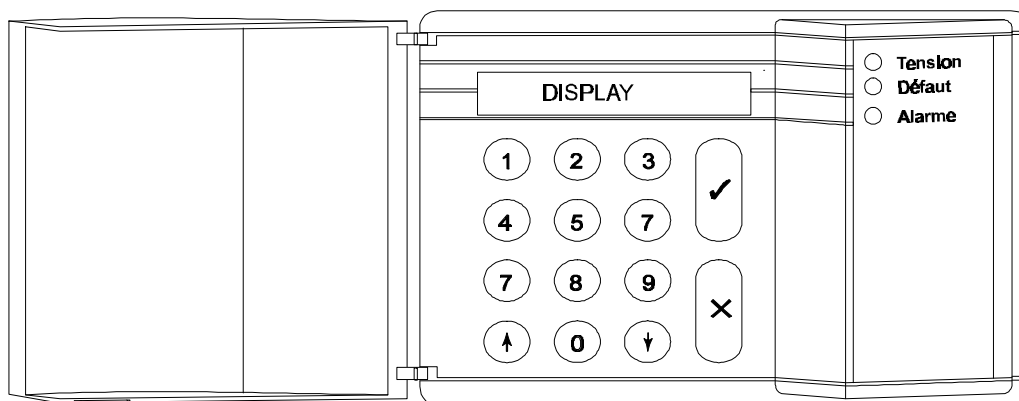
Le câble d'alimentation doit être conforme avec IEC 245 or IEC 227, et doit être repéré 245 IEC 53 ou 227 IEC 52. La section minimale des conducteurs de ce câble d'alimentation doit être de 0.75 mm<sup>2</sup>.

Le collier de maintien fourni doit être utilisé pour maintenir le câble d'alimentation à l'intérieur de la centrale le plus près possible du porte fusible et ce, dès que le câble d'alimentation a été connecté au niveau du porte fusible.

# UTILISATION DU CLAVIER

Ce chapitre décrit le clavier du système d'alarme.

## LE CLAVIER CD3008S33/CD3048S33



### LES TOUCHES

- Touche 0 à 9** Ces touches vous permettent d'introduire votre code. Commencez toujours par le zéro (0) puis tapez votre code. Une fois votre code introduit, vous ne pouvez effectuer que les opérations attribuées à ce code. Les possibilités attribuées à un code peuvent être modifiées par l'installateur et l'utilisateur principal.
- Touche ↑** Cette touche vous permet de revenir en arrière dans une liste d'options. Durant la mise en marche, elle vous permet d'exclure des zones.
- Touche ↓** Cette touche possède plusieurs fonctions. Elle vous permet notamment de progresser dans une liste d'options. Pour les autres possibilités, voir **Touches spéciales**.
- Touche ✓** Cette touche est comparable à une touche de **confirmation**. Elle vous permet de confirmer l'exécution de l'option affichée.
- Touche X** Il s'agit de la touche **Rejet**. Elle vous permet d'indiquer que vous ne voulez pas modifier l'option affichée ou que vous souhaitez quitter la liste d'options.

### TOUCHES SPECIALES

Les combinaisons de touches qui suivent peuvent être programmées par l'installateur. Elles ne sont pas nécessairement actives dans votre installation.

- Touche ↑↓** Appuyez simultanément sur ces deux touches pour activer une alarme attaque. Il est possible de communiquer cette alarme à la centrale de surveillance et d'activer les sirènes et le flash.
- Touche ↓↓<sup>1</sup>** Appuyez à deux reprises sur la touche '↓' pour voir quelles zones sont encore ouvertes. Toutes les zones ouvertes s'afficheront ou le message '**Toutes fermées**' s'affichera.
- Touche ↑↑<sup>1</sup>** Appuyez à deux reprises sur la touche '↑' pour voir quelles zones sont exclues. Toutes les zones exclues s'afficheront ou le message '**Pas d'exclusion**' s'affichera.

<sup>1</sup> En cas de système fractionné, vous devez préciser le système pour lequel vous souhaitez obtenir des informations. Vous ne pouvez pas sélectionner les systèmes armés ou en état d'alarme.

---

## L’AFFICHAGE

---

L’écran est l’interface entre vous et le système de protection. Il affiche des messages en français qui indiquent où et quand des dérangements ou des alarmes sont survenus. Le texte affiché peut également se présenter sous forme d’une liste d’options, où vous pouvez choisir une série d’opérations.

Exemples de textes susceptibles d’apparaître:

**Ma 09 Jan 11:21**

Lorsque la protection est inactive, le système indique la date et l’heure. Ce texte peut être remplacé par un autre, au choix, moyennant programmation par l’installateur.

**Sortir De Suite**

Le système est en train d’activer la protection. Quittez la zone protégée.

**Système Armé**

Le système est armé.

**Mise en Marche?**

Si vous appuyez sur la touche Accepte (✓), l’écran affiche une liste d’options qui vous permet de déterminer le mode d’armement.

Il se peut que votre écran n’affiche pas ces messages. Ce système de protection comporte de nombreuses possibilités pour ne montrer à l’utilisateur que les messages qu’il souhaite ou qui relèvent de sa compétence.

---

## LES LED

---

**LED verte**    *Tension*

Le système est sous tension. Si la LED verte reste longtemps éteinte, vérifiez dans l’armoire électrique si le fusible n’a pas sauté. Si vous ne parvenez pas à supprimer la défaillance, contactez votre installateur afin qu’il puisse l’examiner.

**LED jaune**    *Défaut*

La LED jaune allumée signale un défaut dans la centrale. L’affichage indique de quel défaut il s’agit. Prenez contact avec l’installateur. Défauts pouvant survenir:

- ◆ Défaillance batterie
- ◆ Fusible sauté
- ◆ Défaut de ligne (si un transmetteur téléphonique est raccordé)
- ◆ Défaut clavier à distance (problème au niveau de claviers)
- ◆ Défaut EEPROM (problème au niveau du système)

**LED rouge**    *Alarme*

La LED rouge s’allume lorsque le système se trouve en état d’alarme. Le flash et les sirènes peuvent également être activés. Si un transmetteur téléphonique est raccordé, une alarme sera transmise à la centrale de surveillance. Si vous introduisez votre code, le système s’arrête, de même que le flash et les sirènes, et la centrale de surveillance reçoit un message lui signalant l’arrêt de l’alarme

Si vous perturbez une zone d’alarme durant le temps de sortie, la LED rouge s’allumera également, mais les sirènes (sauf la sirène intérieure) et le transmetteur téléphonique ne seront pas activés.

# UTILISATION D'UN SYSTEME UNIQUE

Ce chapitre explique comment armer et désarmer un système unique (non fractionné) dans un bâtiment. Ces instructions sont également valables pour les utilisateurs qui n'ont accès qu'à un seul système d'alarme dans le bâtiment, même si plusieurs systèmes sont présents.

Il est possible que vous n'ayez pas à effectuer toutes les opérations indiquées ci-dessous; cela dépend de la programmation.

Si vous entrez le mauvais code 5 fois consécutivement, le système sera bloqué automatiquement pour 90 seconds. Pendant cette période vous ne pourrez pas accéder au système.

Le couvercle du clavier doit toujours être fermé en dehors de toute manipulation, ceci afin de protéger le clavier d'éventuels chocs. Cette précaution satisfaisant ainsi à la norme EN 60 529 article 6 et à la norme NF C20010 annexe 1.

## ARMEMENT D'UN SYSTEME

Avant de pouvoir armer le système, toutes les zones d'intrusion doivent être fermées. Si une zone du bâtiment est "ouverte" (portes, fenêtres, etc. mal fermées), vous ne serez pas en mesure d'armer la zone en question et le message "Zone(s) Ouverte(s)" s'affichera à l'écran. Les zones concernées apparaîtront également à l'écran. Vérifiez alors si les portes, fenêtres, etc. de la zone ou des zones affichées sont correctement fermées.

1. Placez-vous devant le clavier. La date et l'heure sont affichées. Exemple:
2. Tapez '0' suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un "\*" sur l'affichage. Le '0' vous permet de corriger une erreur éventuelle.

MAR 25 AVR 07.39

Taper Code



0 + code

Taper Code \*\*\*\*

Mise en Marche?

3. Appuyez sur la touche **Accepte**.



Marche Normale?

4. Appuyez à nouveau sur la touche **Accepte**.



Marche Normale ↑

Si le système ne peut pas être armé parce qu'il y a des zones mal fermées dans le bâtiment, le message "Zone(s) Ouverte(s)" s'affiche, accompagné de la liste des zones ouvertes. Appuyez sur la touche **0** pour quitter et allez vérifier les portes, fenêtres, etc. de la ou des zones concernées.

Pour exclure les zones ouvertes, consultez la section "Armement d'un système avec zones ouvertes" en page 8.

Le système est en cours d'armement

Groupe 1 Armement

Le buzzer se met à retentir. Vous devez quitter la zone protégée.

Le système est à présent armé.

L'heure et la date s'affichent automatiquement.

Sortir de Suite



Biiiiip

Système Armé

MAR 25 AVR 07.40

---

## ARMEMENT D'UN SYSTEME AVEC ZONES OUVERTES

---

Il se peut que durant la mise en marche, le message '**Zone(s) Ouverte(s)**' s'affiche, ainsi qu'une liste des zones qui ne sont pas encore fermées. Vous devez fermer ces zones, et ensuite tenter de réarmer le système. Cependant, vous serez parfois dans l'impossibilité de fermer une zone ouverte en raison, par exemple d'une serrure ou d'un contact magnétique fonctionnant mal. Vous pouvez alors exclure du système cette zone ouverte. Lorsqu'une zone ouverte est exclue d'un groupe de zones, celui-ci se trouve en partiellement armé (marche partielle).

N'utilisez l'option d'exclusion qu'en cas d'absolue nécessité, car cette opération crée un point faible dans votre système de protection. Lorsque le système sera désarmé (mis à l'arrêt), l'écran affichera toutes les zones exclues après le message '**Infos Mémorisées**'.

Bien qu'il soit possible d'exclure une zone ouverte quand une alarme d'autoprotection est déclenchée (identifiée par la lettre A avant la zone affichée), il sera impossible d'armer le système avant que le défaut d'autoprotection soit corrigé.

1. Placez-vous devant le clavier. La date et l'heure sont affichées. Exemple:
2. Tapez '**0**' suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un '\*\*' sur l'affichage. Le '**0**' vous permet de corriger une erreur éventuelle.

MAR 25 AVR 07.39

Taper Code



**0 + code**

Taper Code \*\*\*\*

Mise en Marche?

3. Appuyez sur la touche **Accepte**.



Marche Normale?

4. Appuyez à nouveau sur la touche **Accepte**.



Marche Normale ↑

Groupe 1 Armement

Zone(s) Ouverte(s)

Le système a identifié des zones du bâtiment qui ne sont pas correctement fermées.



Le système affiche la liste des zones ouvertes. Dans ce cas, la zone 3 du hall n'est pas fermée.

- Appuyez sur la touche ↑ pour exclure la zone du système.
- Appuyez sur la touche correspondant au numéro de zone ouverte, "3" dans notre exemple.

Le système confirme alors que vous avez exclu telle ou telle zone.

S'il reste encore une zone ouverte, elle s'affiche à l'écran. Vous devez à nouveau appuyer sur la touche ↑, et ensuite sur le numéro de zone à exclure.

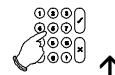
Le système est en cours d'armement.

Le buzzer se met à retentir. Vous devez à présent quitter la zone protégée.

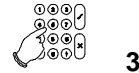
Le système est à présent armé.

L'heure et la date s'affichent automatiquement.

03 Hall



Exclusion Zone \_\_\_\_



Exclusion...

03 Hall

Zones Exclues

Système Armement

Sortir De Suite



Système Armé

MAR 25 AVR 07.40

## DESARMEMENT D'UN SYSTEME

Si le système est armé et que l'on pénètre à l'intérieur du bâtiment, le buzzer se mettra à retentir par intermittence afin d'indiquer que le temps d'entrée a commencé. Tant que ce signal retentit, vous pouvez désarmer le système avec votre code sans activer d'alarme. Vous ne pouvez accéder à d'autres parties du système tant que ce signal retentit. Si vous le faites malgré tout, vous déclencherez aussitôt une alarme. La durée du temps d'entrée (durée pendant laquelle retentit le buzzer) est programmée par l'installateur.

- Placez-vous devant le clavier. Le temps d'entrée débute dès que vous ouvrez la porte d'entrée ou que vous pénétrez dans la zone d'accès. Tant que le buzzer retentit, vous pouvez désarmer le système sans déclencher d'alarme.

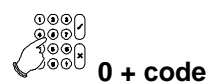
La date et l'heure sont affichées. Exemple:

- Tapez '0' suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un '\*' sur l'affichage. Le '0' vous permet de corriger une erreur éventuelle.



MAR 25 AVR 07.39

Taper Code



Taper Code \*\*\*\*

Mise à l'Arrêt?

3. Appuyez sur la touche **Accepte**.



Le message suivant apparaît.

Systeme Désarmé

Si des zones ont été exclues du système (zones ouvertes), elles s'afficheront à présent avec l'heure et la date.

Infos Mémorisées...

Dans cet exemple, la zone 2 est une zone ouverte.

Zones Exclues

002 Zone 002

MAR 25 AVR 07.40

4. Appuyez sur la touche **Accepte** pour confirmer que vous souhaitez que cette zone ou ces zones restent exclues.



Systeme Désarmé

Terminé?

5. Appuyez sur la touche **Accepte** pour confirmer que vous avez terminé.



MAR 25 AVR 07.40

---

## DESARMEMENT D'UN SYSTEME APRES UNE ALARME

---

En cas d'alarme dans le système, la sirène et le flash sont activés. Une procédure de transmission de l'événement est lancée via la ligne téléphonique vers la centrale de surveillance - pour autant que votre système soit pourvu de cette option. Si vous activez une alarme par inadvertance, téléphonez immédiatement à la centrale de surveillance pour prévenir qu'il n'est pas nécessaire d'intervenir.

Si vous pénétrez dans le bâtiment après une alarme, il se peut que la sirène se soit déjà arrêtée, dans la mesure où elle aura été programmée de la sorte. Ainsi, plusieurs alarmes peuvent être signalées par la sirène. N'oubliez pas de noter la défaillance ou l'alarme dans votre journal de bord pour référence ultérieure.

1. Placez-vous devant le clavier. Le temps d'entrée débute dès que vous ouvrez la porte d'entrée. Tant que le buzzer retentit, vous pouvez désarmer le système sans déclencher d'alarme.



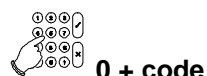
Sur la centrale, la LED rouge '**Alarme**' est allumée.

La date et l'heure s'affichent. Exemple:

MAR 25 AVR 07.39

2. Tapez '**0**' suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un '\*' sur l'affichage. Le '**0**' vous permet de corriger une erreur éventuelle.

Taper Code



Taper Code \*\*\*\*

Mise à l'Arrêt?

3. Appuyez sur la touche **Accepte**.



L'écran affiche où l'alarme s'est produite.

Infos Mémorisées...

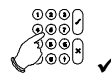
Dans cet exemple, une alarme a eu lieu dans la zone 4, le 25 mars à 5 h 12 dans le groupe de zones 1.

004 Alarme

004 Zone 004

25 MAR 05:12G1

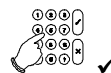
4. Appuyez sur la touche **Accepte** pour confirmer l'alarme.



Terminé?

Groupe 1 Désarmé

5. Appuyez sur la touche **Accepte** pour confirmer que vous avez terminé.



MAR 25 AVR 07.40

**NOTEZ LA DEFAILLANCE OU L'ALARME DANS VOTRE JOURNAL DE BORD !**

# UTILISATION D'UN SYSTEME FRACTIONNE

Lors de l'installation, le système a été divisé en deux secteurs de sécurité distincts. Un système possédant plus d'un secteur de sécurité est appelé "système fractionné". Ces différents secteurs ou groupes de zones ont été programmés par l'installateur. Selon la programmation effectuée, votre code peut vous donner accès à un ou plusieurs secteurs.

Il est possible que vous n'avez pas à effectuer toutes les opérations indiquées ci-dessous; cela dépend de la programmation.

Si vous entrez le mauvais code 5 fois consécutivement, le système sera bloqué automatiquement pour 90 secondes. Pendant cette période vous ne pourrez pas accéder au système.

Le couvercle du clavier doit toujours être fermé en dehors de tout manipulation, ceci afin de protéger le clavier d'éventuels chocs. Cette précaution satisfaisant ainsi à la norme EN 60 529 article 6 et à la norme NF C20010 annexe 1.

Un système fractionné possède deux messages d'attente différents. Il s'agit des affichages que vous découvrirez lorsque vous vous placez devant le clavier. L'un est appelé "Affichage Heure/Date", l'autre "Affichage d'état". L'installateur aura programmé un de ces deux écrans d'attente pour votre installation.

## **Affichage Heure/Date:**

L'écran affiche le jour, la date et l'heure. Le système peut également être programmé pour afficher un message différent, le nom de votre entreprise par exemple.

MAR 25 AVR 07.40

## **Affichage d'état:**

L'écran affiche tous les secteurs ou groupes de zones du système (maximum huit) ainsi que leur état. Il existe quatre types de signes pour indiquer l'état d'un groupe de zones. Lorsqu'il y a plus de quatre groupes de zones, les groupes suivants s'affichent sur un second écran.

[1] =2= <3> 4

[1] crochets. Le groupe de zones est armé.

=2= signes "égal". Le groupe de zones est en cours d'armement.

<3> crochets angulaires. Le groupe de zones est partiellement armé.

4 aucun signe. Le groupe de zones est désarmé.

Après avoir introduit votre code, vous verrez s'afficher un des deux messages, selon la programmation effectuée. Ces messages sont les suivants:

1. Le système indique l'état de chaque groupe de zones, en présentant un écran par groupe. A la fin de la liste, vous pouvez introduire le numéro de groupe auquel vous souhaitez avoir accès. Si vous n'introduisez pas de chiffre, le message d'attente réapparaît.

Groupe 1 Armé

Groupe 2 Désarmé

Taper No. De Groupe

OU

2. Le système affiche tous les groupes de zones désarmés (le curseur défile en dessous des chiffres). Les groupes armés ne sont pas affichés.

2 3 4

S'il y a plus de 4 groupes, un second écran apparaît. Vous pouvez alors introduire le numéro de zone auquel vous souhaitez avoir accès. Si vous n'introduisez pas de chiffre, le message d'attente réapparaît.

Taper No. De Groupe

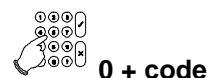
## ARMEMENT D'UN SYSTEME FRACTIONNE

Comme expliqué ci-dessus, un système fractionné peut être programmé pour afficher deux types de messages d'attente et deux types de messages après l'introduction du code. Dans les explications ci-après, on a choisi les messages "Heure/Date" et "Groupe de zones [numéro] armé".

1. Placez-vous devant le clavier. La date et l'heure sont affichées. Exemple:
2. Tapez '0' suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un '\*' sur l'affichage. Le '0' vous permet de corriger une erreur éventuelle.

MAR 17 AVR 09.43

Taper Code \*\*\*\*



Dans cet exemple, les groupes 1 et 2 sont désarmés.

Groupe 1 Désarmé

Groupe 2 Désarmé

Taper No. De Groupe

Vous avez 10 secondes pour introduire le numéro de groupe de zones que vous voulez armer.

3. Introduisez le numéro de groupe de zones (dans cet exemple: 1).



Mise en Marche?

4. Appuyez sur la touche **Accepte**.



Marche Normale?

5. Appuyez à nouveau sur la touche **Accepte**.



Marche Normale ↑

Si vous voulez exclure des zones du groupe (pour créer des zones ouvertes), appuyez sur la touche fléchée (↑). Voir explications au chapitre "Armement d'un système avec zones ouvertes". Dans le cas contraire, ne faites rien: le message "Groupe 1 Armement" apparaît automatiquement.

Groupe 1 Armement



Le groupe 1 est en cours d'armement. Si programmé, le buzzer du groupe 1 retentit.

Groupe 1 Armé

Groupe 2 Désarmé

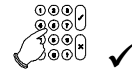
Taper No. de Groupe

6. Si vous voulez également armer le groupe de zones 2, tapez 2 au clavier.

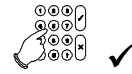


Mise en Marche?

7. Appuyez à nouveau sur la touche **Accepte**.



Marche Normale?



Marche Normale ↑

Groupe 2 Armement

Groupe 2 Armé

Sortir de Suite



**Biiiiip**

Groupe 1 Armé

Groupe 2 Armé

Taper No. de Groupe

MAR 17 AVR 09.44

Le groupe de zones 2 est en cours d'armement. Si programmé, le buzzer du groupe 2 retentit.

Les deux groupes de zones sont à présent armés.

---

## ARMEMENT D'UN SYSTEME FRACTIONNE AVEC ZONES OUVERTES

---

Il se peut que durant l'armement, le message '**Zone(s) Ouverte(s)**' s'affiche, ainsi qu'une liste des zones qui ne sont pas encore fermées. Vous devez fermer ces zones, et ensuite tenter de réarmer le système. Cependant, vous serez parfois dans l'impossibilité de fermer une zone ouverte en raison, par exemple d'une serrure ou d'un contact magnétique fonctionnant mal. Vous pouvez alors exclure du système cette zone ouverte. Le fractionnement d'un système vous permet de commander des zones ouvertes dans certaines groupes du bâtiment.

N'utilisez l'option d'exclusion qu'en cas d'absolue nécessité, car cette opération crée un point faible dans votre système de protection. Lorsque le système sera désarmé (mis à l'arrêt), l'écran affichera toutes les zones exclues après le message '**Infos Mémorisées**'.

Bien qu'il soit possible d'exclure une zone ouverte quand une alarme d'autoprotection est déclenchée (identifiée par la lettre A avant la zone affichée), il sera impossible d'armer le système avant que le défaut d'autoprotection soit corrigé.

Comme expliqué au chapitre "Armement d'un système fractionné", un système fractionné peut être programmé pour présenter deux types de messages d'attente (l'affichage que vous découvrez lorsque vous approchez du clavier) et deux types de messages immédiatement après introduction de votre code au clavier.

1. Placez-vous devant le clavier. La date et l'heure sont affichées. Exemple:
2. Tapez '0' suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un "\*" sur l'affichage. Le '0' vous permet de corriger une erreur éventuelle.

MAR 25 AVR 07.39

Taper Code



0 + code

Taper Code \*\*\*\*

Groupe 1 Désarmé

Groupe 2 Désarmé

Taper No. de Groupe

Dans cet exemple, les groupes de zones 1 et 2 sont désarmés.

Vous avez 10 secondes pour introduire le numéro du groupe de zones que vous voulez armer.

3. Introduisez le numéro du groupe de zones souhaité (dans cet exemple: 1).



1

Mise en Marche?

4. Appuyez sur la touche **Accepte**.



Marche Normale ?

5. Appuyez à nouveau sur la touche **Accepte**.



Marche Normale ↑

Groupe 1 Armement

Zone(s) Ouverte(s)

Le système a identifié des zones, dans le groupe, qui ne sont pas correctement fermées.

Il affiche la liste des zones ouvertes. Dans ce cas, la zone 2 n'est pas fermée. L'affichage clignote.

002 Zone 002

6. Appuyez sur la touche ↑ pour exclure une zone du groupe de zones.



Exclusion Zone \_\_\_\_.

7. Introduisez à présent le numéro de la zone ouverte, soit "2" dans cet exemple.



2

Exclusion Zone 2

002 Zone 002

Est Exclu

Le système confirme alors quelle zone a été exclue.

S'il reste encore une zone ouverte, elle s'affiche et vous devez à nouveau appuyer sur la touche ↑ et sur le numéro de la zone concernée pour l'exclure.

Le système est à présent en cours d'armement.

Groupe 1 Armement

8. Le buzzer se met à retentir. Vous devez à présent quitter la zone protégée.

Le système est armé.



Sortir de Suite
Groupe 1 Armé
Groupe 2 Désarmé
MAR 25 AVR 07.41

## DESARMEMENT D'UN SYSTEME FRACTIONNE

Si le système est armé et que l'on pénètre à l'intérieur du bâtiment, le buzzer se mettra à retentir par intermittence afin d'indiquer que le temps d'entrée a commencé. Tant que ce signal retentit, vous pouvez désarmer le système avec votre code sans activer d'alarme. Si vous le faites malgré tout, vous déclencherez aussitôt une alarme. La durée du temps d'entrée (durée pendant laquelle retentit le buzzer) est programmée par l'installateur.

Comme il s'agit d'un système fractionné, vous pouvez, en tant qu'utilisateur, choisir parmi les systèmes présents.

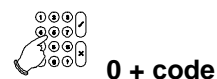
1. Placez-vous devant le clavier. Le temps d'entrée débute dès que vous ouvrez la porte d'entrée ou que vous pénétrez dans la zone d'accès. Tant que le buzzer retentit, vous pouvez désarmer le système sans déclencher d'alarme.

La date et l'heure sont affichées. Exemple:



MAR 25 AVR 07.39
Taper Code

2. Tapez '0' suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un '\*' sur l'affichage. Le '0' vous permet de corriger une erreur éventuelle.



Taper Code ****
Groupe 1 Armé
Groupe 2 Désarmé
Taper No. de Groupe

Dans cet exemple, le groupe de zones 1 est armé et le groupe 2 désarmé.

Vous avez 10 secondes pour introduire le numéro du groupe de zones que vous voulez désarmer.

3. Introduisez le numéro du groupe de zones (dans cet exemple: 1).



Mise à l'Arrêt?
-----------------

4. Appuyez sur la touche **Accepte** pour confirmer que vous voulez désarmer le groupe 1.

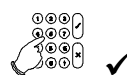


Groupe 1 Désarmé
------------------



5. Appuyez sur la touche **Accepte** pour confirmer que vous avez terminé.

Terminé?



Groupe 1 Désarmé

Groupe 2 Désarmé

Taper No. de Groupe

Si vous voulez désarmer ou modifier un autre groupe de zones, introduisez le numéro souhaité.

Si vous avez terminé, ne faites rien. Le message d'attente apparaît automatiquement à l'écran après 5 secondes.

MAR 25 AVR 07.40

## DESARMEMENT D'UN SYSTEME FRACTIONNE APRES UNE ALARME

En cas d'alarme dans le système, la sirène et le flash sont activés. Une procédure de transmission de l'événement est lancée via la ligne téléphonique vers la centrale de surveillance - pour autant que votre système soit pourvu de cette option. Si vous activez une alarme par inadvertance, téléphonez immédiatement à la centrale de surveillance pour prévenir qu'il n'est pas nécessaire d'intervenir.

Si vous pénétrez dans le bâtiment après une alarme, il se peut que la sirène se soit déjà arrêtée, dans la mesure où elle aura été programmée de la sorte. Ainsi, plusieurs alarmes peuvent être signalées par la sirène. N'oubliez pas de noter la défaillance ou l'alarme dans votre journal de bord pour référence ultérieure.

1. Placez-vous devant le clavier. Le temps d'entrée débute dès que vous ouvrez la porte d'entrée ou que vous pénétrez dans la zone d'accès. Tant que le buzzer retentit, vous pouvez désarmer le système sans déclencher d'alarme.

Sur le clavier, la LED rouge '**ALARME**' est allumée.

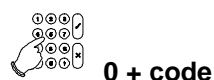
Le message d'attente s'affiche. Exemple:



MAR 25 AVR 07.39

Taper Code

2. Tapez '**0**' suivi de votre code. Chaque touche que vous enfoncez fait apparaître un '\*' sur l'affichage. Le '**0**' vous permet de corriger une erreur éventuelle.



Taper Code \*\*\*\*

Groupe 1 Alarme

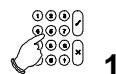
Groupe 2 Armé

Taper No. de Groupe

Dans cet exemple, le groupe de zones 1 est en état d'alarme et...

... le groupe de zones 2 est armé.

3. Introduisez le numéro du groupe de zones où l'alarme s'est produite (groupe 1 dans notre exemple). Vous n'avez que quelques secondes pour ce faire.



Mise à l'Arrêt?

4. Appuyez sur la touche **Accepte**.



Le système affiche l'endroit où s'est produit l'alarme.

Dans cet exemple, l'alarme est survenue dans la zone 4, le 25 avril à 7 h 40, dans le groupe de zones 1.

Infos Mémorisées...

004 Alarme

004 Zone 004

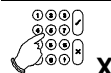
MAR 25 AVR 07.40 A1

5. Appuyez sur la touche **Accepte** pour confirmer l'alarme.



Groupe 1 Désarmé

6. Si d'autres alarmes se sont produites, elles s'affichent l'une après l'autre. Appuyez sur la touche 'X' (Rejet) pour arrêter l'affichage de la liste.



S'il n'y a pas d'autre alarme, le message "Terminé?" apparaît automatiquement.

Terminé?

7. Appuyez sur la touche **Accepte** pour confirmer que vous avez terminé.



Un résumé de l'état des groupes de zones s'affiche. Si vous souhaitez procéder à d'autres modifications, introduisez le numéro du groupe que vous voulez modifier. A défaut, le message d'attente apparaît automatiquement.

Groupe 1 Désarmé

Groupe 2 Armé

Taper No. de Groupe

MAR 25 AVR 07.40

**NOTEZ LA DEFAILLANCE OU L'ALARME DANS VOTRE JOURNAL DE BORD !**

## DECHARGEMENT/TELECHARGEMENT SUR LES CD15002S3

La série CD15002S3 permet à l'installateur de contrôler, de modifier ou de programmer l'installation à distance. Grâce à un modem intégré, des messages peuvent être transmis de la centrale vers un micro-ordinateur (déchargement), et d'un micro-ordinateur vers la centrale (téléchargement). Ainsi, le déchargement et le téléchargement constituent des instruments rapides et pratiques pour identifier et résoudre facilement d'éventuels problèmes.

Comment établir une liaison :

- 1 . En téléphonant au système d'alarme. L'installateur téléphone à votre système d'alarme. Le transmetteur répond et vérifie si la liaison peut être établie. Ensuite, le transmetteur rappelle l'installateur. Cette procédure permet d'éviter que toute personne autre que l'installateur puisse accéder au système. Une fois la liaison établie, l'écran affiche "**U/D marche**".
2. En introduisant un code de téléchargement. Il s'agit d'un code que vous pouvez introduire lorsque l'écran affiche la date et l'heure. Si le code est correct, le message "**O.K.**" s'affichera à l'écran, puis le transmetteur téléphonera à votre installateur et établira une liaison.

Une fois la liaison établie, l'écran affiche le message "**U/D marche**". A partir de ce moment, vous ne pouvez plus effectuer d'opérations sur votre système jusqu'à ce que la date et l'heure réapparaissent.

Les possibilités de déchargement et de téléchargement doivent être définies par l'installateur lors de la programmation.

# TABLEAU SCHEMATIQUE DES LISTES D'OPTIONS

Le tableau ci-après fournit une liste des options disponibles sur les centrales d'alarme CD150. Elle indique également les touches du clavier à utiliser pour accéder à ces options. Les symboles employés pour représenter ces touches sont les suivants:

✓ Accepte                      X Rejet                      ↓ Vers le bas                      ↑ Vers le haut

---

## LISTE D'OPTIONS DE LA SERIE CD15002S3

---

Ce système comporte neuf options de menu principales. Selon la programmation effectuée, votre code peut vous donner accès à tout ou partie de ces options. Si vous souhaitez avoir accès à d'autres options que celles qui vous sont autorisées pour l'instant, prenez contact avec votre installateur.

Les options suivantes vous permettent d'effectuer les opérations décrites:

Option du menu	Fonction de l'option
1. Mise en Marche?	Ce menu comporte huit sous-options, qui vous permettent d'effectuer différentes opérations: <ul style="list-style-type: none"><li>• Marche Normale? Arme le système</li><li>• Protec. Partielle? Arme partiellement le système avec exclusion automatique de zones. Ces zones sont programmées par l'installateur</li><li>• Marche (ssBuzzer) Arme le système sans le temps de sortie</li><li>• Opt Marche Forcée Arme le système en excluant toutes les "Zones Ouvertes"</li><li>• Retard Autoarmement Temporisation d'armement automatique</li><li>• Armer à (temps) Fixe l'heure de l'armement automatique</li><li>• Ignore Autoarm Ignorer prochain armement automatique</li><li>• Prog. Vacance Programme la période des vacances</li><li>• Retour Retour menu précédent</li></ul>
2. Exclure	Exclure des zones ouvertes
3. Menu cari/sirène	Tester les zones, les sirènes intérieures/extérieures et activer/désactiver le carillon
4. Menu Eclairage	Allumer, éteindre ou mettre l'éclairage en carillon
5. Ouvrir	Ouvrir une porte
6. Journal Ingé H/D	Liste détaillée de tous les événements, modifier heure et date
7. Changement Codes	Modifier votre propre code ou, si programmé, tous les codes et noms d'utilisateurs
8. Journal Opérateur	Liste des derniers événements du système auquel vous avez accès. Elle disparaît lors de l'armement suivant
9. Terminé?	Quitter le système

## Tableau schématique de CD15002S3

